

Lucas 12.42 COMUNIÓN

FIDELIS SERVUS et prudens, quem constituit dominus super familiam suam: ut det illis in tempore tritici mensuram.

Fue el siervo fiel y prudente establecido por su amo sobre su gente, para darles a su tiempo su ración de trigo.

POSCOMUNIÓN

PRÆSTA, quæsumus, omnipotens Deus: ut, de perceptis muneribus gratias exhibentes, intercedente beato Titi, Confessore tuo atque Pontifice, beneficia potiora sumamus. Per Dominum.

Te rogamos, ¡oh Dios todopoderoso!, que, dándote gracias por los dones recibidos, obtengamos por la intercesión de tu santo obispo y confesor Tito, beneficios aún mayores. Por nuestro Señor Jesucristo.

CONMEMORACIÓN SANTA DOROTEA

REFECTI cibo potuque cœlesti, Deus noster, te supplices exoramus: ut, in cuius hæc commemoratione percepimus, ejus muniamur et precibus. Per Dominum.

Saciados con la abundancia del don divino, te rogamos, ¡oh Señor Dios nuestro!, que por la intercesión de tu santa virgen y mártir Dorotea hallemos siempre la vida recibéndolo. Por nuestro Señor Jesucristo.

PROPRIO DE LA MISA SAN TITO

Obispo y confesor

6 de Febrero - Fiesta clase 3.ª - Blanco

Eclesiástico 45.30; Salmo 131.1 INTROITO

STATUIT ei Dominus testamentum pacis, et principem fecit eum: ut sit illi sacerdotii dignitas in æternum. Ps. Memento Domine, David: et omnis mansuetudinus ejus. V. Gloria Patri.

Asentó el Señor con él una alianza de paz, y le estableció jefe de su pueblo para que tuviese por siempre la dignidad del sacerdocio. Salmo. Tenle en cuenta, Señor, a David, todas sus afliciones. V. Gloria al Padre.

COLECTA

DEUS, qui beatum Titum Confessorem tuum atque Pontificem, apostolicis virtutibus decorasti: ejus meritis et intercessionem concede; ut juste et pie viventes in hoc sæculo, ad cœlestem patriam pervenire mereamur. Per Dominum.

¡Oh Dios!, que has adornado a tu santo obispo y confesor Tito con las virtudes de los apóstoles; concédenos, por sus méritos e intercesión, vivir en este mundo en la piedad y en la justicia, para que merezcamos llegar a la patria celestial. Por nuestro Señor Jesucristo.

CONMEMORACIÓN SANTA DOROTEA

OMNIPOTENS sempiternus Deus, qui infirma mundi eligis, ut fortia quæque confundas: concede propitius; ut, qui beatæ Dorothis Virginis et Martyris tuæ solemnia colimus, ejus apud te patrocinia sentiamus. Per Dominum.

Te suplicamos, Señor, nos implore tu perdón la santa virgen y mártir Dorotea, que siempre te fue grata, así por el mérito de su pureza, como por el testimonio que dio de tu poder. Por nuestro Señor Jesucristo.

Eclesiástico 44; 45 EPÍSTOLA

ECCE sacerdos magnus, qui in diebus suis placuit Deo, et inventus est justus: et in tempore iracundiæ factus est reconciliatio. Non est inventus similis illi, qui conservavit legem Excelsi. Ideo jurejurando fecit illum Dominus crescere in plebem suam. Benedictionem omnium gentium dedit illi, et testamentum suum confirmavit super caput ejus. Agnovit eum in benedictionibus suis: con-

He aquí al gran sacerdote que agradé a Dios en los días de su vida; fue hallado justo, y en el tiempo de la ira vino a ser nuestra reconciliación. No tuvo semejante en la observancia de la ley del Altísimo. Por eso juró el Señor engrandecerle a la cabeza de su pueblo. Ha bendecido en él a todas las naciones y ha confirmado su alianza con él. Ha derramado sobre él sus bendiciones, ha conservado para él su mis-

servavit illi misericordiam suam: et invenit gratiam coram oculis Domini. Magnificavit eum in conspectu regum: et dedit illi coronam gloriæ. Statuit illi testamentum æternum, et dedit illi sacerdotium magnum: et beatificavit illum in gloria. Fungi sacerdotio, et habere laudem in nomine ipsius, et offerre illi incensum dignum in odorem suavitatis.

Eclesiástico 44.16,20

ECCE sacerdos magnus, qui in diebus suis placuit Deo. *Ÿ*. Non est inventus similis illi, qui conservaret legem Excelsi.

Salmo 109.4

ALLELUIA, alleluia. *Ÿ*. Tu es sacerdos in æternum, secundum ordinem Melchisedech.

Después de la Septuagésima, en vez del aleluya, el tracto:

Salmo 111.1-3

BEATUS vir, qui timet Dominum: in mandatis eius cupit nimis. *Ÿ*. Potens in terra erit semen ejus: generatio rectorum benedicetur. *Ÿ*. Gloria et divitiæ in domo ejus: et justitia ejus manet in sæculum sæculi.

Lucas 10.1-9

IN illo tempore: Designavit Dominus et alios septuaginta duos: et misit illos binos ante faciem suam in omnem civitatem et locum, quo erat ipse venturus. Et dicebat illis: Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo Dominum messis, ut mittat operarios in messem suam. Ite: ecce, ego mitto vos sicut agnos inter lupos. Nolite portare sacculum, neque peram, neque calceamenta; et neminem per viam salutaveritis. In quamcumque domum intraveritis, primum dicite: Pax huic domui: et si ibi fuerit filius pacis, requiescet super illum pax vestra: sin autem, ad

ericordia y ha hallado gracia a los ojos del Señor. Lo ha glorificado ante los reyes y le ha dado una corona de gloria. Ha cerrado con él una alianza eterna, le ha dado el sacerdocio supremo y le ha llenado de felicidad y de gloria. Lo ha escogido para ejercer las funciones del sacerdocio, para cantar sus alabanzas y ofrecerle dignamente un incienso de agradable olor.

GRADUAL

He aquí el gran sacerdote que agradé a Dios en los días de su vida. *Ÿ*. No tuvo semejante en la observancia de la ley del Altísimo.

ALELUYA

Aleluya, aleluya. *Ÿ*. Tú eres sacerdote por siempre a la manera de Melchisedec. Aleluya.

TRACTO

Dichoso el hombre que teme al Señor y se deleita en sus mandatos. *Ÿ*. Poderosa será en la tierra su descendencia; la raza de los hombres rectos será bendita. *Ÿ*. Opulencia y riqueza habrá en su casa, y su justicia perdura por siempre.

EVANGELIO

En aquel tiempo : Designó también el Señor a otros setenta y dos discipulos y envió dos a dos delante de sí a todas las ciudades y localidades a donde él habla de ir. Y les decía: La mies es abundante, y los obreros, pocos; rogado, pues, al Señor de la mies que mande obreros a su mies. Id, mirad que os envío como corderos en medio de los lobos. No llevéis boya, ni alforja, ni zapatos, ni saludéis a nadie en el camino. En cualquier casa en que entréis, decid primero : « Paz a esta casa »; y si allí hubiere un hijo de la paz, sobre él reposará la paz vuestra; si no, a vosotros se tornará.

vos revertetur. In eadem autem domo manete, edentes, et bibentes quæ apud illos sunt: dignus est enim operarius mercede sua. Nolite transpire de domo in domum. Et in quamcumque civitatem intraveritis, et susceperint vos, manducate quæ apponuntur vobis: et curate infirmos, qui in illa sunt, et dicite illis: Appropinquavit in vos regnum Dei.

Salmo 88.21-22

INVENI David servus meum oleo sancto meo unxi eum: manus enim mea auxiliabitur ei, et brachium meum confortabit eum.

SANCTI tui, quæsumus, Domine, nos ubique lætificent: ut, dum eorum merita recolimus, patrocinia sentiamus. Per Dominum.

HOSTIAS, Domine, quas tibi offerimus, propitius suscipe: et intercedente beata Dorothe Virgine et Martyre tua, vincula peccatorum nostrorum absolve. Per Dominum.

VERE dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dominum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cæli, cælorumque Virtutes ac beata Seraphim sociâ exultatione concelebrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti, jubeas, supplicii confessione dicentes:

Quedaos en la misma casa, comiendo y bebiendo lo que allí hubiere, porque el obrero tiene derecho a su salario. No andéis de casa en casa. Y en cualquier ciudad donde entréis y os reciban, comed lo que os pusieren, y curad los enfermos que en ella hubiere, y decid a las gentes: el rein de Dios está cerca de vosotros.

OFERTORIO

He hallado a David, mi siervo, lo he ungido con mi óleo santo; mi mano le protegerá y mi brazo le confortará.

SECRETA

Te rogamos, Señor, que en todas partes nos alegren tus santos, para que celebrando sus méritos sintamos su patrocinio. Por nuestro Señor Jesucristo.

CONMEMORACIÓN SANTA DOROTEA

Recibe, Señor, benigno, este sacrificio consagrado por los méritos de tu santa virgen y mártir Dorotea, y concédenos nos ayude a conseguir la vida eterna. Por nuestro Señor Jesucristo.

PREFÁCIO COMÚN

En verdad es digno y justo, equitativo y saludable, que en todo tiempo y lugar, te demos gracias, Señor, santo, Padre, omnipotente y eterno Dios, por Cristo nuestro Señor. Por quien los Ángeles alaban a tu majestad, las Dominaciones la adoran, tiemblan las Potestades, los Cielos y las Virtudes de los cielos, y los bienaventurados serafines la celebran con igual júbilo. Te rogamos que con sus alabanzas recibas también las nuestras cuando te decimos con humilde confesión: